

Philharmonie: Passion4Music in Parkstadtheater PAGINA <b>4</b>	Vier Pasen bij de Miljoenenlijn PAGINA <b>6</b>	Pelgrimstocht Santiago de Compostela PAGINA <b>14</b>	Pastor Franssen 50 jaar priester PAGINA <b>15</b>
---	--	--	---

# Simpelvelds Mannenkoor David 'anders dan anders'

**Lenteconcert,  
zondag 29 maart om 17.00 uur  
in zaal 'de Toekomst'.  
Simpelvelds Mannenkoor  
David m.m.v.  
Hans Scheijen, bas-bariton  
en duo Bolton & Jeninga**

Onder het motto "Simpelvelds Mannenkoor David anders dan anders" wil het koor u verrassen met een luchtig, vrolijk Lenteconcert. In het programma zullen het Limburgs dialect, de humor en de nostalgie zeker niet ontbreken. SM David heeft zich verzekerd van de medewerking van twee Simpelveldse artiesten: Hans Scheijen en Nicole Bolton. Hans Scheijen begon zijn muzikale carrière bij het Simpelvelds Mannenkoor David, waarvan hij jarenlang lid is geweest. Na zijn zangstudie aan het Conservatorium van Maastricht begon voor Hans een grote muzikale

carrière. Hij trad op in heel Europa, de Verenigde Staten, Canada en Israël. Op diverse lp's en cd's prijkt zijn naam, als solozanger, maar ook op een cd samen met Mannenkoor David. Nicole Bolton, "ee Zimpelvelds meadje", zong al op jonge leeftijd. Haar vader, wijlen Al Bolton, was jarenlang lid van David. Nicole zong in diverse koren. Ze volgde zangles bij Bart Kockelkoren en Jacqueline Jacobs. Nicole vormt sinds 2007 met John Jeninga het "Duo Bolton & Jeninga". Het duo Bolton & Jeninga zingt uit eigen werk, maar ook nummers van Sting, Emmylou Harris en Stephen Stills. SM David, onder leiding van Jean Lardinois, presenteert de toehoorders prachtige melodieën uit Slovenië en Rusland. Samen met Hans Scheijen worden ook enkele bekende nummers van o.a. Jef Diederer en



de Black Föös uitgevoerd. SM David staat samen met Hans Scheijen en Bolton & Jeninga garant voor een genoeglijke middag met lichte, goed toegankelijke muziek. Het concert duurt ongeveer anderhalf uur. Dit Lenteconcert wordt ge-

ven op zondag 29 maart a.s. in het Jeugdcentrum "De Toekomst" Irmstraat 19-21 te Simpelveld. Aanvangstijd is 17.00 uur. Entree € 5,00. (kassa open vanaf 16.00 uur). Entreekaarten zijn verkrijgbaar bij de kassa van het Jeugdcentrum "De Toekomst".



## Heemkundevereniging Mechelen: Mechelen en de Mijnen -3-

**MECHELEN** - Woensdag 1 april a.s. houden wij weer ons maandelijks OPEN HUIS. Het hele jaar 2015 besteden we aandacht aan de mijnbouw in Limburg en in het bijzonder aan het leven en werken van de mijnwerkers uit Mechelen. In april laten we u het 3e deel van de 6-delige serie 'Zwarte Ogen - vertellingen uit de mijnstreek' zien. Een onder-

deel van deze aflevering is de invloed van de Kerk en de Katholieke Mijnwerkersbond op het dagelijks leven van de mijnwerkers. Verder zijn we benieuwd naar hetgeen u zich nog van de gezellige Barbarafeesten kunt herinneren. U bent van harte welkom van 10.00 uur tot 11.30 uur op de Vitalishof. De Vitalis-

hof ligt achter het Medisch Centrum Heerenhofweg; ingang rechterdeur op de binnenplaats. Voor diegenen die slecht ter been zijn, is er een lift aanwezig.



**Volgende week verschijnt het Paasnummer**  
Lever tijdig uw persbericht en/of advertentie in voor vrijdag 27 maart 18.00 uur!

**SPORTCLUB 25** [www.90jaarsportclub25.nl](http://www.90jaarsportclub25.nl)

Hoi, ik ben **Toppie** en binnenkort vier ik feest!

**Win leuke prijzen:** Verzamel alle letters, zet ze in de juiste volgorde en stuur de oplossing voor 2 juni naar [secretaris@90jaarsportclub25.nl](mailto:secretaris@90jaarsportclub25.nl)

## Colofon:

Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag gratis aangeboden in een oplage van 14.000 stuks door uitgeverij TMdesign aan alle bewoners van Bocholtz, Epen, Eys, Lemiers, Mechelen, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

### Advertentie/redactie-adres

- TMdesign, Theo Meijer  
Irmstraat 7, Simpelveld  
06 - 19 86 88 16  
info@weekbladtroebadoer.nl  
- Drukkerij Deitz & Weeren  
Roy en Anja Weeren  
Maastrichterlaan 111, Vaals  
043 - 306 17 43  
info@drukkerijdeitzenweeren.nl

Aanlevertijd tot vrijdag 18.00 uur. Of na telefonische afspraak. Voor info zie ook:  
www.weekbladtroebadoer.nl

### Klachtenlijn bezorging

06 - 15 83 82 74

### Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken kunnen ingekort of geweigerd worden. Plaatsing wil niet zeggen dat de redactie het eens is met de inhoud.

De gezellige weekmarkt van  
**Simpelveld**  
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

**VISHANDEL**  
**F. ERKENS**

**Kabeljauwhaas**  
per kilo € 16<sup>90</sup>

**Kibbelingen met saus**  
per bakje € 3<sup>00</sup>

**Hollandse nieuwe**  
€ 1<sup>70</sup> per stuk  
4 stuks voor € 6<sup>00</sup>

## Kleintjes

### De Bergbloem Banholt

043 - 457 22 59

Aanleg en onderhoud, bestratingen, graszoden, kunstgras leggen en leveren

### Te huur

Woonhuis centrum Bocholtz  
045-5441313

### Gezocht

Garage voor old-timer  
045-5443961

### Kleintje plaatsen?

info@weekbladtroebadoer.nl

## Bloesemwandeling w.s. 'à Hermkes'

**EPEM** - Wij nodigen u van harte uit om op Paasmaandag, 6 april 2015 naar Epen te komen. Hier hebben wij een schitterende "Bloesemwandeling" voor u uitgezet met de afstanden van circa 5, 10, 15 en 20 km. Een echte kenner van het Heuveland heeft de wandeling voor u uitgezet en u zult verrast worden. Het Geuldal is een 5-sterrenlandschap, dus kom genieten van die 5-sterren!

De wandeling van 5 km is wederom een speurtocht met verrassende vragen en weetjes voor onze kleinere kinderen. Lever ook het antwoordformulier in, want onder diegenen die de vragen goed beantwoord hebben zullen wij een aantal leuke prijzen verloten.

Deze "Bloesemwandeling" voert over weiden, bospaden, veld- en asfaltwegen met mooie panorama's. U wandelt langs prachtige vakhuizen. Alle wandelingen brengen u langs het riviertje "de Geul" met zijn mooie watermolen "de Volmolen".

De startplaats is; basisschool à Hermkes, Schoolstraat 16 te Epen. De opbrengst van deze wandeling zal ten goede komen aan de leerlingen van deze basisschool. In Epen zijn de startplaats en het parkeerterrein duidelijk aangeven.

Wat de 5 en 10 km betreft kunt u starten tussen 08.00 en 15.00 uur. Voor de 15 en 20 km kunt u starten tussen 08.00 en 14.00 uur. Het inschrijfgeld bedraagt

## T Huisarts/apotheek

### BOCHOLTZ

Artsen: dr. Mom, dr. Hazelaar en dr. Pleunis

Kommerstraat 51  
Telefoon: 045 - 544 12 13  
Spoedlijn: 045 - 544 12 08  
Receptenlijn: 045 - 544 12 13  
Open: ma. t/m vr. 8.30-18.00

### Apotheek

Kommerstraat 51a  
Telefoon: 045 - 544 40 94  
ma.-vr. 8.30-12.30 / 13.30-17.30

### SIMPELVELD

Artsen: dr. Crützen, dr. Schifferer en dr. Emonts

Kloosterstraat 59  
Telefoon: 045 - 544 03 33  
Spoedlijn: 045 - 544 03 25  
Receptenlijn: 045 - 544 03 33  
ma.-vr. 8.00-13.00 en 14.00-17.00

### Apotheek

Kloosterstraat 61  
Telefoon: 045 - 544 11 00  
ma. t/m vr. 8.30-18.00

### UBACHSBERG

Artsen: dr. Guldemond en dr. Guldemond - Hecker

Bernardusplein 5  
Telefoon: 045 - 575 47 47  
Spoedlijn: 045 - 575 47 47

### VAALS

Artsen: dr. Bruggeman en dr. Broere

Maastrichterlaan 58a  
Telefoon: 043 - 306 27 44  
Spoedlijn: 043 - 306 27 80  
Receptenlijn: 043 - 306 63 31

Arts: dr. Habets

Maastrichterlaan 58c  
Telefoon: 043 - 306 13 83  
Spoedlijn: 043 - 306 24 68  
Receptenlijn: 043 - 306 49 40

Arts: dr. Stouten

Maastrichterlaan 58b  
Telefoon: 043 - 306 12 39  
Spoedlijn: 043 - 308 01 23  
Receptenlijn: 043 - 306 44 62

## Verloren

### Herenhorloge

Merk Tissot. Omgeving Tulpenstraat, Margrietstraat, speelplaats de Baan.  
**Vindersloon!**  
Reactie naar 06-19868816  
of info@weekbladtroebadoer.nl

## T d'r Troebadoer

Wekelijks boordevol informatie!

€ 2,50 voor volwassen plus sticker, kinderen en 65+ betalen € 1.50. Op vertoon van uw bondspas krijgt u een korting van € 0.50.

Voor vragen kunt u contact opnemen met ons secretariaat: Mw. Monique Gilissen, telefoon: 043-4552516 / mail: wsvahermkes@gmail.com

## Sudokupuzel\*\* / week 13

7		3		4		8		
	1			8		4		
	5		9		2			
		9	1	5		6	7	4
				7		5	2	
		4						
9		8						1
		3						6
		6		1		2	3	9



## Swobs-Impuls: Senioren+wandeling

**SIMPELVELD** - Vanaf april weer elke 1e en 3e woensdag van de maand. Woensdag 1 april en woensdag 15 april. Iedereen die graag wandelt kan deelnemen. We wandelen met een aangepast tempo voor senioren, de tijdsduur is ruim 1 uur en er is voldoende begeleiding.

We verzamelen en vertrekken vanaf grandcafé 'de Rode Beuk' in de Kloosterstraat te Simpelveld alwaar middels een gezellig samenzijn ook afgesloten wordt. Voor de organisatie zorgen Henk Ghijsen en Harry Steinbusch. Gerda Heckmans gaat als EHBO-begeleidster mee. Er zijn geen kosten verbonden aan deze wandelingen. Natuurlijk zijn ook deelnemers uit Bocholtz van harte welkom!

## De Klimboom: 'Op gevoel'

**SIMPELVELD** - In de theatervoorstelling "op gevoel" vertellen Dyanne Sleijpen, Linda Zijlmans en Maud Wilms samen hun verhaal aan de hand van eigen Limburgse luisterliedjes. Hun cd is niet onopgemerkt gebleven, zo waren ze zeer recent nog te zien in de muziekfabriek op L1, ook stonden ze op nr. 1 in de Limbo top 10.

Kortom het wordt op paaszaterdagavond smullen van hun presentatie en van hun geweldige stemmen in harmonische



samenzang. De driestemmigheid in hun liedjes zorgt voor de nodige kippenvolmomenten. Voor de Limburgse muziek-

wereld is het heel erg goed, dat deze drie supertalenten samen hun krachten gebundeld hebben.

Als je de single "op gevoel" hebt gehoord, dan raak je hem in je hoofd niet meer kwijt.

Dat de drie singer-songwriters het goed met elkaar kunnen vinden, zowel persoonlijk als muzikaal is te horen in hun mooi samenspel, dat van de bühne afspat. Inmiddels hebben de drie zangeressen op di-

verse podia in Limburg gestaan en wij verheugen ons er op om ze nu op Simpelveldse bodem te mogen begroeten in het nieuwe Theater De Klimboom aan de Dr. Ottenstraat 46.

De entree bedraagt € 10,- en het concert begint op 4 april om 20.00 uur.

U bent van harte welkom en om verzekerd te zijn van een plaats is het goed om te reserveren via 0655954525 of via info@puurweijersenweijers.nl



# J. Kicken

Goudsmid - Juwelier

Dorpstraat 8 Simpelveld - 045 5444193

Bij aankoop van een communicadeau vanaf € 50,- ontvangt u een leuk geschenk!

**Alliance trouwringen actie**  
**Herenring gratis!** Liefst op afspraak!  
en vraag naar de voorwaarden!

**Communie  
collectie 2015  
is binnen**  
TOV sieraden nu 20% korting

## www.juwelierkicken.nl

Esprit | Mi Moneda | Zinzi | Danish Design | Melano | Tommy Hilfiger | Boccia | TW Steel

**Zaterdag 28 maart: National Glamour Day - 20% korting op Zinzi**

## Harry DE WARMER BAKKER

Aanbiedingen

**Delicatesse brood** van 2.50 voor **2.00**

**5 Zachte roomboterbollen** van 2.25 voor **1.75**

**Kleine yoghurttaart met mandarijn** van 12.20 voor **9.95**

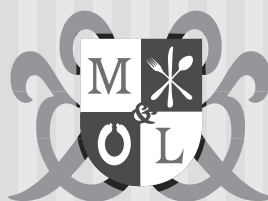
**Appeltoeslag** van 10.25 voor **7.95**

Like ons op facebook @harrydewarmebakker

Kloosterplein 26a, Simpelveld, tel. 045-5443435

Maandag t/m vrijdag van 8.30-18.00 uur, zaterdag van 8.30-17.00 uur

**Enthousiaste hulp  
voor de zaterdag gezocht  
voor onze winkel in Heerlen (vanaf 16 jaar)**



## Meggie & Loek

SLAGERIJ-TRAITEUR-WORSTENMAKERIJ

Dorpstraat 16 - Simpelveld

telefoon 045 5441225

www.slagerijmeggieenloek.nl

Reclame: di. 24 mrt. t/m za. 28 mrt.

**3 malse bief met truffelsaus** samen € **7.25**

**5 minuten lapjes** 100 gr € **1.65**

**Blinde vinken** 4 halen **3 betalen**

**Hete kip met wok groente** 500 gr € **4.95**

**Kalfs scalopine met gratis witte wijnsaus** 100 gr € **1.98**

**Varkenshaas in peperroomsaus** 100 gr € **1.45**

**500 gr goulash & 500 gr zuurvlees** voor € **10.95**

**Tiroler pastei met ei** 100 gr € **1.25**

**Mini quiche** per stuk € **1.25**

**Kip wraps met chilisaus** per stuk € **2.45**

**Paas broodjes** per 100 gr € **0.98**

**Lente salade** 100 gr € **1.25**

**Rundvlees salade** 100 gr € **1.45**

100 gr grillham  
100 gr grillhamworst  
100 gr grillspek

**grillpakket**  
nu voor € **4.45**

zetfouten voorbehouden

Brood- en banketbakkerij

# Ivo Dreessen



Aanbiedingen week 13: *Proef en beleef het echte ambacht*

<b>Delicatessenbrood</b>	van 2,65 voor	<b>1.98</b>
<b>Tarwemout bollen</b>	zacht of hard	<b>5 halen = 3 betalen</b>
<b>Boerenappeltoeslag</b>	van 8,95 voor	<b>7.90</b>
<b>Chocolade-roomsoezen</b>	4 stuks voor	<b>5.40</b>

De Paasdagen staan weer voor de deur...  
Maak met onze ambachtelijke producten  
een smakelijke Paas ontbijt of brunch...  
Zie onze bestellijst elders in d'r Troebadoer!

Wilhelminastraat 27 Bocholtz tel: 045-5441298 bakkerij.dreessen@planet.nl

## Philharmonie: Passion4Music

**BOCHOLTZ** - Passie voor muziek is waar het publiek de Koninklijke Philharmonie Bocholtz om kent. Het volgende TOP4-concert staat dan ook in het teken van deze ondoofbare passie. Toepasselijk getiteld Passion4Music, ook met betrekking tot de datum, zal het traditionele TOP4-concert dit jaar plaatsvinden op tweede Paasdag, maandag 6 april, in het Parkstad Limburg Theater te Heerlen. Wederom de handen in elkaar geslagen met de Harmonie St. Michaël van Thorn, zal de Koninklijke Philharmonie het TOP4 openen onder leiding van Matty Cilissen.

Het concert wordt geopend met een wereldberoemde overture. Rollende golven, donder- en bliksemklagen, en romantische leidmotieven in deze muzikale vertolking van de legende van het spookschip – iedereen zal hier de overture herkennen van Der Fliegende Holländer (1841) van Richard Wagner. De portie van de Phil wordt vervolgd met het Divertimento (2011) van de Zwitser Oliver Waespi: vier delen, met elk een verschillend, muzikaal karakter. Het doek van het toneel gaat langzaam op, met rustige en soms ook lyrische motieven, in de prelude; de meditation contrasteert met het introverte gezang van hobo, fluit en hoorn in een spel tussen licht en donker; de derde beweging, proces-

sion, zoekt het New Orleansse Dixieland op; en het werk besluit met een virtuoze, typisch Amerikaanse hoedown. Het derde stuk op het programma is Danzón No. 2 (1994) van de Mexicaanse componist Arturo Márquez. Deze grillige, temperamentvolle dans werd direct geïnspireerd door de broeierige balzalen van Veracruz. Het stuk is inmiddels zo populair onder Márquez' landgenoten, dat deze danzón soms zelfs het tweede volkslied van Mexico wordt genoemd. En het programma

# VAESSEN

## Party & Catering

Onze  
aanbiedingen:  
van din. 24 mrt.  
t/m zat. 28 mrt.

dinsdag / woensdag aanbieding

**Kant & klaar**

**Kipkrokant**  
4 halen 3 betalen

**Tartaartjes**  
4 halen 3 betalen

**Kip pilaf**  
500 gr. € **5.75**

**VLEESWAREN**

**Berliner** 100 gr. € **0.89**

**Hamworst** 100 gr. € **0.98**

**Kalfsleverworst** 100 gr. € **0.98**

**Kip saté**  
500 gr. € **5.75**

**Bami**  
500 gr. € **2.95**

donderdag / vrijdag / zaterdag aanbieding

**VERS VLEES**

**Geschnetzeltes** 500 gr. € **4.25**

**Boeren goulash** 500 gr. € **4.25**

**Mager soepvlees** 500 gr. € **4.65**

**Runderbraadstuk** 500 gr. € **7.45**



Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz  
Telefoon 045 - 544 14 38 Fax 045 - 544 33 34  
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl

gaat verder met lichte muziek: de Phil zal eindigen met Benny Goodman Memories (1998) van Naohiro Iwai – en daarmee de cirkel van de lichte muziek, de swing, en het temperament dat het begon met het tweede stuk op het programma, vervolledigen, met dit eerbetoon aan de King of Swing. Na de pauze zijn onze gasten,

de musici van Harmonie St. Michaël van Thorn, onder leiding van Ivan Meylemans, aan de beurt, met een gevarieerd programma dat werken van Moessorgski, Ferran, en Bizet ten gehore brengt. Passion4Music haalt het beste in de muzikanten naar boven. En ook in het publiek! Van romantisch klassiek naar lekkere swing, van lyrische rust naar broeierig temperament, dit TOP4-concert biedt voor elk wat wils. Dus u bent allen van harte uitgenodigd op tweede paasdag, maandag 6 april aanstaande, om 20.00u. in het Parkstad Limburg Theater te Heerlen. Kaarten zijn vooraf verkrijgbaar bij de bekende verkooppunten.

## Paasshow

Op zondag 29 maart bij het Bocholtzer Bloemenhuis  
vanaf 10.00 uur tot 16.00 uur, met gekleurde eitjes,  
koffie, thee en voor de liefhebbers een eiercognac.

**Paastakken, per bos € 1.95**

**3 bossen voor € 5.00**

**div. bloembollen, 3 potjes € 5.00**

graag tot ziens in het bloemenhuis  
Groetjes Ancella en team



Minister Ruijsstraat 14a \* 6351 CK Bocholtz \* 045-5444106

## Parochiële Ziekenzorg: Ledenvergadering

**BOCHOLTZ** - Deze houdt op dinsdag 24 maart een ledenvergadering. Aanvang: 20.00 uur in café Oud Bocholtz. Alle leden zijn van harte uitgenodigd. Opkomst zeer gewenst i.v.m. inpakken voor de Pasen.



# STEF SHOES

**LENTE BIJ STEF SHOES  
PRESENTATIE NIEUWE COLLECTIE**

**VRIJDAG, 27 MAART 2015  
12:00 - 21:00**



**STEF SHOES SIMPELVELD,  
KLOOSTERPLEIN 26B**

**HAPJES & DRANKJES STAAN  
VOOR JULIE KLAAR**

**IDEREEN IS VAN HARTE  
WELKOM **

**WWW.STEFSHOES.NL**

Volg ons ook op 

Stef Shoes & Service, Tyrellsestraat 7, 6291 AK Vaals  
Stef Shoes 2, Maastrichterlaan 42, 6291 ES Vaals  
Stef Shoes Simpelveld, Kloosterplein 26b, 6369 AW Simpelveld

# BETER WATER VOOR MINDER GELD

**waterbelang**  
Heuvelland



**KIEZERS  
BEDANKT!**

**Josette  
Van Wersch**

**Met 3796 voorkeursstemmen  
lid van het AB Waterschap Roer en Overmaas!**

# LIJST 4 NR 2

## OPENHUIZENROUTE 28 MAART



**PASWEG 73**  
Instapklare, luxe, lichte  
woning met aanbouw.



**ST. NICOLAASSTRAAT 25**  
Ruim, goed afgewerkt huis  
met diepe tuin & garage.

Wij  
verwelkomen  
u graag  
tussen 11.00  
en 15.00 uur  
bij deze  
woningen!



**OP DE WEIJER 6**  
Instapklaar woonhuis in kind-  
vriendelijke woonomgeving.



**KLOOSTERHOF 3**  
Moderne woning met 4  
slaapkamers en zonnige tuin.



**RIJKSWEG 71**  
Sfeervol herenhuis voor vele  
doeleinden geschikt.



**BAANSTRAAT 138**  
Royale woning met zwembad  
in tuin en 6 slaapkamers.



**A** Kloosterstraat 3-7  
6369 AA Simpelveld

**T** 043 451 1594

**T** 045 544 0448

**W** [www.somersbrabant.nl](http://www.somersbrabant.nl)



## Vier Pasen bij de Miljoenenlijn



**SIMPELVELD** - Op Eerste en Tweede Paasdag kan jong en oud genieten van de Pasen bij de Miljoenenlijn. Ga mee op stap met de Paashaas en verken het Limburgse landschap tijdens een reis met de railbus. Op station Simpelveld is daarnaast ook van alles te beleven. Zo kunnen kinderen een kijkje nemen in de werkwagon van de paashaas, waar de Paashaas druk bezig is met het verven van alle paaseieren of deelnemen aan de paaspeurtocht. Ook kan men genieten van een heerlijke familiepaasbrunch aan het peron in het luxueuze Pullmanrijtuig (inclusief treinrit met de railbus) voor maar € 24,95 p.p. vanaf 12 jaar en kinderen van 3-11 jaar € 12,95 p.p.

### Help jij mee zoeken?

Pssst, weet jij waar de paaseieren verstopt zijn? De paashaas heeft alle gekleurde eieren verstopt, maar kan ze niet meer vinden. Help mee zoeken naar de verstopte eieren en krijg van de paashaas als beloning een leuke verrassing!

Speciaal op Eerste en Tweede Paasdag krijgen kinderen van 3 tot 12 jaar 50 procent korting op hun treindagkaartje. Een dagkaart vanaf 12 jaar kost € 12,50. De railbus rijdt op Eerste en Tweede paasdag volgens reguliere dienstregeling. Voor de paasbrunch is reserveren noodzakelijk. Reserveer je plaatsen via 045- 544 0018 of per email via [info@miljoenenlijn.nl](mailto:info@miljoenenlijn.nl).

Bezoek voor meer informatie

DE MARKT SIMPELVELD  
*Cafeteria*

Markt 13 • Simpelveld • 045-5441857

Wij zijn 7 dagen per week geopend:  
van 12.00 uur t/m 24.00 uur

### SUPER MENU:

**BLACK ANGUS STEAK**  
van Noord-Amerika

200 gr. gegrild steak met frites,  
salade en saus naar keuze  
stroganoff of champignon-roomsaus

Normaal € 16,50

Nu voor € **10,95**

over de paasactiviteiten, dienstregeling en andere evenementen de website [www.miljoenen-](http://www.miljoenen-lijn.nl)

[lijn.nl](http://lijn.nl) en koop je ticket alvast online.

# AMBACHTSMARKT

## ZONDAG 29 MAART VAN 11-17 UUR

### OBELISK VAALS

MAAK KENNIS MET DE VAKMENSEN UIT DE REGIO

### IVN Eys: Lezing 'de bij en wij'

**EYS** - Altijd wat meer willen weten over de bloemetjes en de bijtjes? Dan nodigt het IVN-Eys u uit voor een boeiende avond over het leven van de bij op woensdag 8 april a.s. om 19.30 uur in ons verenigingsgebouw op de Boerenberg in Eys. Gastdocent is Leo Mommer, imker uit Vaals. Hij vertelt eerst over de leefwijze van een bijenvolk en laat zien hoe een bijenkast er uit ziet, van buiten en van binnen.

Daarna komt onze relatie met de bijen aan bod, de lusten en de lasten. Moeten we bang voor ze zijn of vooral genieten van hun producten?

Tenslotte gaat hij in op de huidige stand van zaken zoals de bijensterfte en de consequentie daarvan voor de mens en de natuur.

Na afloop kunt u diverse soorten honing proeven, zodat mogelijk ook de bloemetjes nog aan bod komen.....

De lezing is zowel bestemd voor leden als niet-leden van IVN-Eys. De lezing duurt ca. 2 uur, met een kleine pauze. U kunt

parkeren langs de doorgaande weg (parkeerplaats achter de kerk) of in de zijstraten rondom de kerk. Halverwege de parkeerplaats loopt een wandelpad naar boven, naar het IVN gebouw. De entree is gratis, maar een vrije gave voor koffie en on-

kosten wordt op prijs gesteld. Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij Constance Kerremans 043-4506270 of [c.h.m.kerremans@ziggo.nl](mailto:c.h.m.kerremans@ziggo.nl). Informatie over het IVN-EYS in het algemeen via [www.ivneys.nl](http://www.ivneys.nl)



**www.You-Rent.nl**

Attracties & Partyverhuur

Springkussens, tenten, zeskampspellen,  
tabbuffetten, Oudhollandse spellen

Bocholtz/Landgraaf

06 428 400 12



**Paas bestellijst**  
**Brood- en Banketbakkerij Ivo Dreesen**  
 Wilhelminastraat 27 Bocholtz  
 Tel. 045-5441298 mail@bakkerijdreesen.nl

Vlaaien		groot	Slagroomtaarten		klein	middel	groot
___x Duo-vlaai	€	9,20	___x Slagroomfruitaart kersen/ananas	€		18,50	22,50
___x Abrikozenvlaai	€	9,20	___x Ananas-advocaattaart	€	14,00	18,50	22,50
___x Abrikozen-ananasvlaai	€	9,20	___x Aardbeienbavaroistaart	€		18,50	22,50
___x Spaanse abrikozen	€	9,20	___x Champagnebavaroistaart	€		18,50	22,50
___x Appeltoeslag	€	8,95	___x Mango-abrikozentaart	€		18,50	22,50
___x Weense appel	€	9,20	___x Schwarzwaldkirschaart	€		18,50	22,50
___x Appelcitroenvlaai	€	9,80	___x Chocoladebavaroistaart	€	14,00	18,50	22,50
___x Italiaanse appelvlaai	€	9,80	___x Limoncellobavaroistaart	€		18,50	22,50
___x grootmoedersappeltaart	€	9,20	___x Cappucinobavaroistaart	€		18,50	22,50
___x Kersenvlaai	€	9,20	___x Bosvruchtenbavaroistaart	€		18,50	22,50
___x Kruisbessenvlaai	€	8,95	___x Christoffeltaart	€	13,50	17,25	20,95
___x Zwarte pruimenvlaai	€	8,95	___x Nougatintaart	€	13,50	17,25	20,95
___x Rijstevlaai	€	9,40	___x Mocca-crémetaart	€		18,50	22,50
___x Strooisel pudding	€	8,95	___x Vanille-cremetaart	€		18,50	22,50
___x Strooisel abrikozen	€	8,95					
___x Strooisel kersen	€	8,95	<b>Specialiteit Slagroomvlaaien</b>				<b>groot</b>
___x <b>Linzen abrikozen</b>	€	<b>8,15</b>	___x Rijstevlaai met slagroom			€	13,90
___x Linzen zwarte pruimen	€	9,20	___x Rijstevlaai kersen en slagroom			€	14,50
___x Linzen kruisbessen	€	9,20	___x Rijste-amaretto slagroomvlaai			€	14,50
___x Linzen kersen	€	9,20	___x Ananas-advocaatslagroomvlaai			€	14,15
___x Kruisbessen-schuim	€	11,25	___x Monclanc ananas-advocaat bladerdeeg			€	15,00
___x Kersen-schuim	€	11,25	___x Mango-abrikozenbavaroisvlaai			€	14,15
___x Gemengd fruitvlaai	€	10,20	___x Abrikozenslagr vlaai witte choco			€	14,15
___x Luxe gemend fruitvlaai	€	11,55	___x Abrikozenslagroomvlaai schuimpjes			€	14,15
___x Bisquitbodem luxe fruit	€	12,05	___x Aardbeienbavaroisvlaai			€	14,45
___x Hardewener luxe fruit	€	12,05	___x Korstschelp aardbeibavaroisvlaai			€	15,00
___x Bladerdeeg luxe fruit	€	12,05	___x Appelpaneelbavaroisvlaai			€	14,15
___x Open abrikozenvlaai	€	9,70	___x Christoffel-slagroomvlaai			€	14,15
___x Open kersenvlaai	€	9,70	___x Schwarzwaldkirschvlaai			€	14,15
___x Open appelpaneelvlaai	€	9,45	___x Crème-brulleevlaai kersen			€	14,15
___x Grote cake	€	7,45	___x Cappucino bavaroisvlaai kersen			€	14,15
___x Grote chococake	€	8,45	___x Bosvruchtenbavaroisvlaai			€	14,15
___x Chocoladecake lang	€	4,50	___x Bienenstich kersen-room			€	14,50
			___x Bienenstich ananas-room			€	14,50
			___x bienenstich cappucinobavarois			€	14,50
<b>Specialiteiten Pasen</b>			<b>Bodems</b>				
___x Paasbrood gr met spijs	€	9,50	___x Bisquitbodem			€	3,25
___x Paasbrood gr zonder spijs	€	8,50	___x Hardewenerbodem			€	3,25
___x <b>Paasbrood klein</b>	€	<b>5,50</b>	___x bladerdeegbodem			€	3,75
___x noten-rozijnenwit	€	2,50					
___x half rozijnenbrood	€	2,25					
___x paashaasje brooddeeg	€	1,95					
___x kip brooddeeg	€	1,95					

Ook voor een sfeervol verpakt bonbonsdoosje gevuld met heerlijke Paas-bonbons, chocolade eitjes of handgemaakt gevulde chocolade Paasschalen en Cadeaupakketten met ambachtelijke streekproducten bent u bij ons aan het juiste adres!



<b>Broodjes:</b>		<b>Party broodjes:</b>					
___x	duits-broodje	€	0,39	___x	pistolets rond	€	0,39
___x	<i>duits-afbakbroodje</i>	€	<i>0,30</i>	___x	pistolets lang	€	0,39
___x	frans-broodje	€	0,39	___x	pistolets gesorteerd	€	0,42
___x	kaiserbroodje	€	0,39	___x	tarwepistolets lang	€	0,42
___x	italiaans-broodje	€	0,39	___x	mini-pistolets	€	0,33
___x	kaasbroodje	€	0,45	___x	mini-tarwepistolets	€	0,35
___x	kaas-ui broodje	€	0,70	___x	mini-pistolets gesorteerd	€	0,35
___x	kaas-ananas broodje	€	0,70	___x	zonnebloemkrans	€	3,50
___x	waldkornbr de luxe	€	0,85	___x	ring van 10 mini's	€	3,50
___x	tijgerbroodje	€	0,45	___x	ring van 12 mini's	€	4,20
___x	maanzaadbroodje	€	0,45	___x	ring van 15 mini's	€	5,25
___x	sesambroodje	€	0,45	___x	ring van 20 mini's	€	7,00
___x	baquette wit*	€	0,50	___x	klaverbroodje goed wit	€	0,60
___x	baquette bruin*	€	0,50	<b>Stokbrood:</b>			
___x	tarwebroodje	€	0,45	___x	chiabatta stokbrood	€	1,80
___x	tarwe-moutbroodje	€	0,45	___x	meergranen stokbrood	€	1,95
___x	11-granenbroodje	€	0,45	___x	frans stokbrood	€	1,80
___x	spelt volkorenbroodje	€	0,45	___x	italiaans stokbrood	€	1,80
___x	eifelerbroodje	€	0,45	___x	stokbrood bruin	€	1,95
___x	pyramide-waldkorn*	€	0,75	___x	stokbrood kaas-ui	€	2,10
___x	chiabatta-tomaat*	€	0,75	___x	stokbrood ui	€	1,95
___x	chiabatta-waldkorn*	€	0,75	<b>Hartige hapjes:</b>			
___x	vloerbroodje wit*	€	0,55	___x	sausijzenbroodje	€	1,75
___x	croissant	€	0,80	___x	worstenbroodje	€	1,65
___x	chocolade-croissant	€	0,80	___x	frikandelbroodje	€	1,95
___x	mini hard broodje	€	0,33	___x	kroketbroodje	€	1,95
___x	rozijnenbroodje	€	0,50	___x	roomboter pasteitje	€	0,60
					5 halen- 4 betalen		

\* ook als afbakbroodje verkrijgbaar

### Broodbestelling:

**Naam:**

**Adres:**

**Woonplaats:**

**Tel.:**

afhalen

bezorgen

**Wij wensen u gezellige Paasdagen!!!**

**Bestellijst a.u.b. uiterlijk inleveren op woensdag 1 april!**

**Dinsdag na Pasen 7 april zijn wij gesloten!**



## sv Zwart-Wit'19



### Zwart-Wit-Rood Groen LVC

Als Zwart-Wit deze derby niet winnend afsluit komt de degradatie wel heel dicht bij. Als je eenmaal zoals Zwart-Wit eenmaal in de hoek ligt waar de klappen vallen is het moeilijk om nog terug te knokken. Toch zullen nog eenmaal alle krachten verzameld dienen te worden tegen het de laatste weken uitstekend opererend LVC Rood Groen. En misschien lukt het dan toch om die zo gewenste upper cut te plaatsen en de tegenstander knock out te krijgen. Laten we hopen dat het lukt. Het zal deze zondagmiddag dan ook een strijd op leven en dood worden maar hopelijk wel een faire. Zorg dus dat je erbij bent en deze battle niet mist.

### Programma

#### Zaterdag 28 maart

Zw.W'19 MF1/2 - Gulpen	09:00
SV Hulsberg F3 - Zw.W'19 F1	09:00
Zw.W'19 E2G - Geertr. Boys	09:30
Zw.W'19 E1 - Walram E2	10:30
Zw.W'19 D1G - RKASV D2	11:30
Sibbe/G. Boys - G./Zw.W C1	12:30
Schinveld - Zw.W'19/G. B1	13:15
Leonidas A2 - Zw.W'19/G. A1	12:30
RKTSV - Zw.W'19 vet.	16:00

#### Zondag 29 maart:

Zw.W'19 1 - R.Gr. LVC'01 1	14:30
Zw.W'19 3 - I.B.C.'03 3	11:00

### Uitslagen

WDZ MF1/2 - Zw.W'19 MF1/2	4-0
Zw.W'19 F1 - R.Gr./Vijlen F2	0-1
Eijsden E2 - Zw.W'19 E2G	4-2
R.Gr./Vijlen E2 - Zw.W'19 E1	2-4
G./Zw.W'19 C1 - SVME C1	7-0
Zw.W'19/G. B1 - Simpelveld	6-1
Zw.W'19/G. A1 - SCG A1	6-2
NEC92 - Zw.W'19 1	3-2
Vijlen 2 - Zw.W'19 2	2-2

# MICHAEL KORS



DE NIEUWE COLLECTIE  
IS BINNEN!

MOONEN  
OPTIEK



KLOOSTERSTRAAT 2 •• 6369 AD SIMPELVELD  
045-5440537 •• WWW.MOONENOPTIEK.NL

## Muziek en dans uit Groot-Brittannië

**HEERLEN** - Op zondag 29 maart geeft de muzikafdeling van de Ryburn Valley High School uit Sowerby Bridge - Groot-Brittannië - een concert bij Mondriaan in Heerlen. De musici spelen voornamelijk soul muziek en worden bijgestaan door

het dansgezelschap van Ryburn Valley High. Het belooft een wervelende show te worden. De muziek- en dansgroepen staan onder leiding van de dirigenten Matthew Grimes en Alice Vick.  
**Tijd: zondag 29 maart 15.00 tot 16.00 uur**  
**Locatie: filmzaal van Mondriaan, John F. Kennedylaan 301 Heerlen**  
**Entree: Gratis**

erg belangrijk, ook aan kinderen die zelf al kunnen lezen. Voorlezen heeft namelijk een positieve invloed op de ontwikkeling en schoolcarrière van kinderen. Kinderen die voorgelezen worden, lezen makkelijker en beleven er meer plezier aan dan kinderen die niet voorgelezen

worden. Met plezier in lezen, ga je meer lezen en word je beter in taal. Daarom nu in bibliotheek Vaals elke laatste zaterdag van de maand "Voorlezen op de Bank" Iedereen is van harte welkom. Aanmelden is niet nodig en de toegang is gratis.

## Italiaanse week bij Shoko!

Alle pasta gerechten € 11,-  
(m.u.v. spaghetti Scampi) of goedkoper!

### Weekmenu

Italiaanse Tomatensoep  
of  
Bruschetta met olijventapenade € 16,50  
Buon appetito!

Kipfilet met tomaat/mozzarella uit de oven  
of

Tilapiafilet met een tomatensalsa  
(compreso garniture in patatine fritte)

Paaszondag en Paasmaandag 5 en 6 april  
zijn wij geopend!

Dinsdag 7 april zijn wij gesloten.

Deze week zullen wij de cheque overhandigen aan Swen Wetsels, en wensen wij hem veel succes met zijn interculturele stage in China!

BRASSERIE  
Markt 2 - 6369 AH Simpelveld  
tel. 045 - 75 105 53

**SHOKO**

Dinsdag t/m zondag geopend vanaf 9.00 voor koffie /  
keuken geopend van 10.00 tot 21.00 / brasserie tot 22.00.

## Voorlezen in bibliotheek Vaals

**VAALS** - Voorlezen op de bank in bibliotheek Vaals kan op zaterdag 28 maart (iedere laatste zaterdag van de maand) van 10:30 tot 12:30 uur. Kosten: Gratis. Voorlezen is elke dag een feest! En voorlezen aan kinderen is



## Jubileum Loterij Sportclub'25

**BOCHOLTZ** - We zijn met Sportclub'25 druk bezig met de jubileumloterij voor het komende jubileumfeest. De opbrengst van deze loterij komt volledig ten goede aan de verduurzaming van onze sportaccommodatie. Momenteel zijn er ongeveer 800 van de 1000 loten verkocht. We zijn al goed op weg, maar we willen natuurlijk voor de volledige 1000 verkochte loten gaan. Het verkopen van de laatste loten wordt natuurlijk steeds moeilijker, omdat men steeds weer bij dezelfde mensen uitkomt. Omdat de 1ste trekking plaatsvindt op 8 april aanstaande, willen we de komende weken nog eens extra de schouders eronder zetten om nog voor de eerste trekking zoveel mogelijk loten te verkopen. Dit kunnen we natuurlijk niet alleen, hiervoor hebben we jullie hulp nodig!

We doen bij deze dan ook een oproep aan alle (oud)-leden van Sportclub'25 om ons te helpen met het verkopen van deze 1000 loten. Aan het begin van de jubileumloterij is een groep van 150 verkopers gestart met de verkoop. De meeste verkopers hebben hun loten verkocht, hetgeen natuurlijk super is. Echter zijn er ook loten geretourneerd die nog verkocht dienen te worden. Vandaar dat er alsnog voor gekozen is om de groep van 150 verkopers uit te breiden. Wij willen jullie dan ook vragen of jullie een mogelijkheid zien om nog (extra) loten te verkopen. Dit kan bijvoorbeeld bij familie, vrienden, burens, collega's of andere verenigingen! Daarnaast zijn er misschien nog oud-leden, commissieleden en/of Sportclub'25-leden die nog geen loten ontvangen hebben maar toch een mogelijkheid zien om loten te verkopen of zelf te kopen. Mocht dit zo zijn, dan vernemen wij graag uw reactie! Heeft u dus interesse in het kopen van een jubileum lot of bent u bereid extra energie in de verkoop te steken, dan horen wij dat graag! Alvast bedankt voor jullie reactie. Voor meer informatie of vragen kunt u ook terecht bij Dennis Derwall via tel. 06 - 832 499 84.

## Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

**Tel. 06-23947330 [www.taxireinders.nl](http://www.taxireinders.nl)**

Nu ook  
personenvervoer  
t/m 19 personen!

*Taxi Reinders*

## Zeepkistenrace Epen op Koningsdag

**EPEN** - Afgelopen jaar werd in Epen tijdens Koningsdag de eerste zeepkistenrace georganiseerd. Dit bleek een schot in de roos, want het evenement maakte letterlijk een vliegende start. Daarom wordt ook dit jaar op Koningsdag het centrum van Epen weer klaar gemaakt voor een spectaculaire zeepkistenrace. De inschrijving voor dit familie-evenement is inmiddels geopend, iedereen kan inschrijven tot 20 april a.s. Trommel je vrienden, familie, vereniging, klasgenoten of

buurt bij elkaar en bouw samen een supersnelle zeepkist zodat je mee kunt strijden voor een plek op het podium. Er zullen drie deelnemersklassen zijn voor de diverse leeftijdscategorieën. Het inschrijfgeld bedraagt € 5,- per team. Dus schrijf je snel in vóór 20 april a.s. via [info@zeepkistenraceepen.nl](mailto:info@zeepkistenraceepen.nl) of stuur een berichtje naar [facebook.com/ZeepkistenraceEpen](https://www.facebook.com/ZeepkistenraceEpen). Er wordt een spannend parcours ingericht vanuit de Kregelstraat naar de Wilhelminastraat, met een spetterende finish op het Patronaatsplein. Natuurlijk wordt het patronaatsplein compleet ingericht, zodat de hele familie een gezellige middag



Lekkere koffie & Limburgse vlaai  
Wandel- & fietsarrangement  
Bierproeverijen & High Beer  
Tapas, lunch- & avondkaart  
Groot gezellig terras  
Live muziek en concerten

**En natuurlijk  
Gezelligheid en Gastvrijheid**

Meer dan 150 soorten bier  
waarvan 13 op de tap!

*Speciaalbierencafé In de Kroeën  
De bierhemel van het Heuvelland!*

Sandra en Gerrie  
Hoofdstraat 23 - Mechelen  
Tel. 043-4551262  
[www.indekroen.nl](http://www.indekroen.nl)  
woensdag gesloten!

zal beleven. Zo zijn er funactiviteiten voor de kids, drank- en eetbuffetten en DJ travelsound zorgt voor de muzikale omlijsting. Noteer direct in je agenda: Koningsdag maandag 27 april Zeepkistenrace Epen.

**Bleijlevens**  
dames  
mode  
simpelveld

Mode voor moeder  
& dochter

**Nieuwe Voorjaarscollectie**

Nieuw in onze winkel: **OUTLETSTORE**

Panneslagerstraat 15, tel.(045) 544 24 96 - Gratis parkeren  
Van dinsdag tot vrijdag geopend van 10 - 18 uur,  
zaterdag van 10 - 17 uur, maandag zijn wij gesloten.

## Nieuwe impuls voor de Schlaager-Arena!

**BOCHOLTZ** - Na enige tijd zoeken is het bestuur van de stichting Schlaager-Arena erin geslaagd enkele nieuwe bestuursleden te vinden.

Met onmiddellijke ingang zijn Erwin Deswijzen; Tom Ruijters, Max Coerver; Lars Nicolaije, Kevin Meessen en Dylan Ruijters toegetreden tot het bestuur; dat nu uit 11 personen bestaat. De heren Piet Godschalk en Hub van der Linden, die vanaf het prille begin een bestuursfunctie vervulden, hebben hun functie neergelegd maar zijn wel bereid in de toekomst nog een helpende hand te bieden.

Van beide bestuursleden zal nog op gepaste wijze afscheid worden genomen.

Het bestuur van de stichting ziet er nu, na herverdeling van de functies, als volgt uit:

Voorzitter: Tom Ruijters

Secretaris: Erwin Deswijzen

Penningmeester: Peter

Reuleaux

2e Voorzitter: Eric Vervuurt

2e Secretaris: Marc Ruijters

2e Penningmeester: Max Coerver

Vakjurybegeleiding: Peter Meens

Webmaster: Kevin Meessen

Sponsoring: Bart Lux, Lars

Nicolaije en Dylan Ruijters

We zijn ervan overtuigd dat we er met deze "verjonging" weer

jaren tegen aan kunnen.

De 14e Schlaager-Arena, die op 14 november gehouden zal worden, zal mede door de nieuwe bestuursleden in een nieuwe jasje gestoken worden. Reden dus om de datum alvast in je agenda te noteren!

Rest nog het nieuwe correspondentieadres te vermelden:

Secretariaat Stichting Schlaager-Arena Bocholtz  
p/a Erwin Deswijzen  
Jacobusstraat 2  
6351 LC Bocholtz  
Tel.nr.: 06-43960549

E-mail:

[secretaris@schlaagerarena.nl](mailto:secretaris@schlaagerarena.nl)  
Van de overige bestuursleden zijn de contactgegevens te vinden op onze site:

[www.schlaagerarena.nl](http://www.schlaagerarena.nl)





## CarXpert Joost van Can

Onderhoud / Reparaties  
APK-keuring / Aircoservice

Van personenauto's, bedrijfswagen, campers  
Gratis vervangend vervoer.

### APK-keuren zonder afspraak! maandag t/m vrijdag 09.00-12.00 uur

APK tarief voor € 46,- benzine/diesel - Herkeuren gratis!

Bocholtzerweg 14a  
6369 TG Simpelveld  
Telefoon: 045-5444355

Fax: 045-5440175  
Internet: [www.carxpert-joostvanacan.nl](http://www.carxpert-joostvanacan.nl)  
E-mail: [info@joostvanacan.nl](mailto:info@joostvanacan.nl)

### Swobs-Impuls: Scootmobieltocht

**BOCHOLTZ** - Nu de winterstop voorbij is, organiseert SWOBS-Impuls vanaf april weer elke maand een scootmobieltocht in ons mooi heuvelland. De tochten zijn bedoeld als een soort wandeling voor mensen met een handicap, die zich d.m.v. een scootmobiel moeten voortbewegen. Deze tochten zijn gratis.

Het nieuwe seizoen 2014 loopt t/m oktober. De data van de 7 tochten zijn: 22 april - 27 mei - 24 juni - 22 juli - 26 augustus - 23 september en 28 oktober. Het vertrek is om 13.30 uur bij "Op de Boor" in Bocholtz. Rond 17.00 uur zijn we weer terug bij ons startpunt. Gemiddelde lengte van de tochten 20 km. Onderweg is een ruime koffiepauze (consumpties voor eigen rekening). Walter Litting en Henk Ghijsen organiseren de tochten. Gerda

Heckmans, Jo en Marleen Steinbusch gaan afwisselend mee als begeleiders. Bij slechte weersomstandigheden gaat de tocht niet door en kiezen we een nieuwe datum. De deelnemers zelf zorgen voor een goed humeur en dat hun scootmobiel in orde is. Vooral moet er gezorgd worden dat de accu helemaal opgeladen is. Zij moeten ook over voldoende

rijvaardigheid beschikken om veilig en verantwoord aan zo'n tocht deel te nemen. Informatie over de tochten: Walter Litting 045 - 5443990 en Henk Ghijsen 045 - 5440575.

### Twee keer zilver voor JV Banzai broers

**SIMPELVELD** - Op zondag 15 maart jl. hebben de broertjes Senna en Jarno Twikler van judovereniging Banzai deelgenomen aan een internationaal judo toernooi in St. Truiden in België. Beiden hadden een valse start door de eerste partij te verliezen, maar daarna vochten ze zich goed terug en ze behaalden allebei een verdiende 2e plaats. Wil jij ook eens op de judomat van JV Banzai? Kom dan gerust eens kijken op de trainingen op



De 2 troste broers van JV Banzai

maandag en woensdag in de gymzaal van de brede school De Klimpaal in Simpelveld. Meer informatie vind je op [www.judo-banzai.nl](http://www.judo-banzai.nl)

### Schoolvoetbal in Bocholtz

**BOCHOLTZ** - Op woensdag, 25 maart 2015, staat schoolvoetbal op het programma. Op het terrein van Sportclub'25 en W.D.Z. zullen de jongens en meisjes van groep 7 en 8 hun poule wedstrijden afwerken. Op 14.00 uur wordt gestart met het toernooi, de jongens zullen op het terrein van Sport-

club'25 spelen en de meisjes bij W.D.Z. Een wedstrijd duurt 1 x 10 minuten. U bent van harte welkom om een kijkje te komen nemen van deze jonge talenten. De kantine zal gedurende de hele middag geopend zijn.



Grondverzet, Transport- en Loonbedrijf

## MERTENS MECHELEN

Hilleshagerweg 43-45  
Telefoon: 043-4551305

6281 AD Mechelen  
GSM: 0653110783

[www.MERTENS-MECHELEN.nl](http://www.MERTENS-MECHELEN.nl)

[Info@mertens-mechelen.nl](mailto:Info@mertens-mechelen.nl)

## WWW.COMMUNIEFEESTJE.NL

Uw (communie)feest van  
A tot Z geregeld!



**K** *Tot zaterdag!* **Zaterdag 28 maart**  
**EULEN OPENHUIZEN-DAG** Kijk op de website voor de deelnemers  
**VASTGOED** T. 045 - 544 2645 [www.keulenvastgoed.nl](http://www.keulenvastgoed.nl) **vast.....goed!**

**SPORTCLUB 25** [www.90jaarsportclub25.nl](http://www.90jaarsportclub25.nl)

Hoi, ik ben **Toppie** en binnenkort vier ik feest!



**Win leuke prijzen:** Verzamel alle letters, zet ze in de juiste volgorde en stuur de oplossing voor 2 juni naar [secretaris@90jaarsportclub25.nl](mailto:secretaris@90jaarsportclub25.nl)



**Jubileum?**

De mooiste en nieuwste kaartencollectie vindt u natuurlijk bij drukkerij TDesign 06 1986 8816

Wij geven u deskundig advies en hebben alle tijd voor uw wensen. Zelfs uw eigen idee of ontwerp wordt door ons vakkundig en mooi uitgewerkt. Enveloppen krijgt u van te voren evenals de drukproef met het door u bepaalde lettertype.




Eugen Klein  
 Rabe  
 Michèle  
 Lucia  
 Di-strick  
 Seda  
 Baronia  
 Domina  
 Foresti  
 Bauer  
 Max Faber  
 Braun  
 Averardo Bessi

**MODEHUIS VAN DEN BERG**  
 Klompstraat 49 | Heerlen | 045 - 571 32 76  
 's maandags gesloten - geen koopavond - parkeerplaats voor de deur

**WELKOM IN VAALS !**

De Vaalser ondernemers heten u van harte welkom met hun grote aanbod winkels en verrassende aanbiedingen

Voldoende parkeergelegenheid in heel Vaals (incl. parkeergarage)

**Ambachtsmarkt 29 maart en Paasacties met paashaas op 4 april**

**Weekmarkt vanaf 7 april naar Willem Alexanderplein**



In een gezellige sfeer zijn elke laatste zondag van de maand veel winkels geopend van 12-17 uur

[WWW.SHOPPENINVAALS.NL](http://WWW.SHOPPENINVAALS.NL)   [shoppen-in-vaals](https://www.facebook.com/shoppen-in-vaals)



STICHTING PROMOTIE SIMPELVELD  
organiseert de traditionele

# STOOMVRIJMARKT

op  
**ZONDAG 14 JUNI 2015**  
van  
**11.00 - 18.00 UUR**



**MARKTLOKATIE:** STATIONSTRAAT, NIEUWE GAASSTRAAT,  
IRMSTRAAT, VROENHOFSTRAAT en PASTORIESTRAAT

**INSCHRIJVEN TOT 31 MAART 2015**  
**INFORMATIE: 045 - 5442404**

## Beginnerscursus bridge bij 'de Kroon'

**SIMPELVELD** - Op donderdagmiddag 16 april start bridgeclub "de Kroon" in Simpelveld met bridgelessen voor beginners. De lessen zijn laagdrempelig en voor iedereen toegankelijk die graag wil leren briden zonder enige (of klein beetje) ervaring. Wilt U kennis maken met dit interessante spel, dan kunt u zich alleen of met een partner inschrijven. De bridgelessen zijn geschikt voor alle leeftijden. U kunt na de cursus van 12 lessen doorstromen naar de club, waar u dan onder begeleiding in een aparte groep speelt om ervaring op te doen. De club is gevestigd in cafe-restaurant de Kroon, Kloosterstraat 11 te Simpelveld. Voor inlichtingen en opgave kunt u terecht bij Emmy Bardoul, tel. 045-54441864 of bij voorzitter Hub Philippen, tel. 043-4511387.

## Drie keer dialect bij Omroep Krijtland

**GULPEN** - De uitzending van Omroep Krijtland staat deze week helemaal in het teken van dialect. Allereerst is er 't Affiche. Hierin wordt teruggekeken op de dialect-voorstellingen van de toneelverenigingen in Mechelen en Partij. Daarna volgt een nieuwe aflevering van Jan &

Alleman. Jo Kern vertelt daarin over het 'Volser plat'.

Deze tv-uitzending start donderdag 26 maart en is een week lang dagelijks op de gebruikelijke tijdstippen (3, 7, 11, 15, 19, 21 en 23 uur) zowel analoog als digitaal (Ziggo-kanaal 46) op tv te bekijken. Ook zijn de programma's terug te zien op de Facebookpagina en de website van Omroep Krijtland ([omroepkrijtland.nl](http://omroepkrijtland.nl)).

## Dansgroep Sensation: S-Kidz weer succesvol

**MECHELEN** - Zondag 15 maart heeft Dansgroep Sensation haar opwachting gemaakt op het 29ste internationale danssport toernooi van Dance Power in Oisterwijk. De S-Kidz wonnen ook hun 5de toernooi in hun categorie. Kyra Frijnts behaalde hierna een mooie 2de plaats en Solange Sintzen werd 3de. Sa-

mira Pleijers mocht ook weer een beker in ontvangst nemen en behaalde een 1ste plaats in de Hoofdklasse. Als afsluiter werd de show dans modern van de S-Dance ook weer 1ste in haar categorie. Het volgende toernooi is op zondag 12 april van Dance Action in Odiliapeel. En een week later zal de Mechelse dansgroep haar opwachting geven op het Nederlands Kampioenschap in St. Anthonis



## Oud Vijlen:

Prachtig uitzicht  
over het Heuvelland

Speeltuinen om de hoek

Gratis parkeren

Lunch

Prachtige feestzaal voor  
verjaardagen, communie  
en andere feesten

Reserveer nu ons  
Paasbuffet 18,95 p.p.

[www.oudvijlen.nl](http://www.oudvijlen.nl)  
043-8525700

## Vijlerhof:

Iedere dag ontbijtbuffet  
van 8 tot 10 uur  
Zondags van 8 tot 12 uur

Elke zondag brunchbuffet  
van 12 tot 14 uur

Prachtig uitzicht  
vanuit ons restaurant,  
heerlijk terras

Lunch en Diner  
van 12.30 tot 21 uur



Reserveer nu voor  
ons Paasbuffet,  
Paasbrunch of Paasdiner

[www.vijlerhof.nl](http://www.vijlerhof.nl)  
043-3061710



**D & W** Drukkerij Deitz & Weeren

*Al uw grafische zaken onder één dak!*

*Nu ook voor al uw kantoorbenodigheden!*





Maastrichterlaan 111  
6291 EM Vaals  
043 30 61 743

**HEIDELBERG**

[www.drukkerijdeitzenweeren.nl](http://www.drukkerijdeitzenweeren.nl)

# KERK- & FAMILIEBERICHTEN

## EYS

### Parochie St. Agatha

Zaterdag 28 maart

**19.00 uur:** Gezinsmis-Palmpasen m.m.v. Communicantjes Gest. Jrd. Fienny van Wersch Jos Huppertz-Vaessen (nms. Buurt). Lena Schreuders-Aarts (nms. Buurt). Voor leden en overl. leden van Handbalver. ESIA

Zondag 29 maart

**9.45 uur:** Jaardienst Souren-Kruyen. Gest. h. mis ouders Vanwersch-Souren en familie

Maandag 30 maart

**19.00 uur:** Gest. jrd. Sjeng Senden en overl. fam. Senden-Lenaerts

### Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

## WAHLWILLER

### Parochie H. Cunibertus

Zondag 29 maart

**11.00 uur:** Jaardienst voor Johan Gusting en Leny Gusting-Toorens

Woensdag 1 april

**9.00 uur:** voor de parochie

### Misintenties

Kerkbestuursleden of via e-mail: kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of telefoon: 06 46 16 56 61 Info: www.kerk-wahlwiller.nl

### Kerkbijdrage

NL75INGB0001056843 of NL92RABO0132204452 t.n.v. parochie H. Cunibertus

### Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

## NIJSWILLER

### Parochie St. Dionysius

Palm-Zaterdag 28 maart

**19.00 uur:** H. Mis. (Wijding van palmtakjes). Met medewerking van organist Harry Weijenberg.

Voor de Beking van de Zondaars en tot Eerherstel van alle Beledigingen van het Onbevlekt Hart van Maria aangedaan. Voor Miena Olischlager-Lumey en Hubert Olischlager. Jaardienst voor Bertien Hornesch-Debije. Jaardienst voor ouders Boumans-Hendriks. Voor Gerda en Gerard Kremer-Pricken.

Witte-Donderdag 2 april

**14:00 uur.**

Eucharistie en Boeteviering voor iedereen. Misintentie voor Ouderenvereniging van Wahl en Nijswiller.

Goede-Vrijdag 3 april

**15:00 uur.** Kruisweg door Lectoren.

### Pastorale zaken

pastoor A. Reijnen 043-4511243

### Kerkbijdrage

NL18RABO0132292599

### Misintenties

Kerkbestuursleden of st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl

## HEUVELLAND

### Protestante Gemeente

Zondag 29 maart, palmpasen:

Een zondag met twee gezichten: palmpasen – “heden hosanna”, en passiezondag – “morgen kruisigt hem”. We vieren deze zondag samen met de kern Valkenburg-Meerssen in de Kloosterkerk in Valkenburg (Oosterweg 1). Voorganger is ds. Harrie de Reus. Er is in deze viering muziek van pianist Will Meurders en zang van Mieke Zeguers (sopraan), Antonia van der Beesen (mezzo) en Jeffrey Hendriks (bariton). Er is kinderveerendienst voor kinderen van de basisschool. Ook op **zondag 29 maart** is er om 16.00 uur een gratis orgelconcert in de Hervormde Kerk van Vaals. Ben Feij en

Hij heeft degenen die hij lief heeft verlaten, om diegenen die hij lief had te ontmoeten.

## Sjef Bartholomé

\*30 juli 1933 †19 maart 2015

echtgenoot van

Gerda Noppers

Bocholtz: Gerda Bartholomé-Noppers

Bocholtz: Leo en Betsy Bartholomé-Steijns  
Roger en Els, Brent, Femke  
Ramona en Olaf, Owen, Collin

Slenaken: Marianne en Sjef van Wersch-Bartholomé  
Richard en Miranda, Elyse

De Slag 29  
6351 GW Bocholtz

De afscheidsdienst wordt gehouden op donderdag 26 maart om 10.15 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Sander van Marion spelen op het mooie Teschemacher-orgel naast werken van Bach en Mozart eigen composities en improvisaties.

Meer informatie: www.maasheuveland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

## Pelgrimstocht Santiago de Compostela

**EYS** - Maandag 16 maart is een inwoner van Eys, Paul Flipsen, vertrokken voor een pelgrimstocht naar Santiago de Com-

postela. Na een voorbereiding van ongeveer een jaar is hij begonnen aan de wandeling van bijna 2800 km naar Spanje. Hij heeft 83 etappes gepland. De eerste dagen zijn heel spannend om even te wennen aan een periode van 90 dagen van huis te zijn en elke dag weer de verassing waar je kunt overnachten. Zijn hele reisverslag met foto's is van dag tot dag te volgen op Internet. Inloggen kan bij Google onder "Paul Flipsen's reisblog"

## Goede Vrijdag Kruiswegviering

**MECHELEN** - Bent u op zoek naar een kerk waar nog traditioneel de Kruisweg wordt gebeden? Dan bent U van harte welkom op Goede Vrijdag 3 april a.s. om 15.00 uur in de parochiekerk H. Johannes de Doper in Mechelen. Wij nodigen u uit even tijd vrij te maken om na te denken over de betekenis van het lijden en sterven van Jezus Christus. Voor iedere deelnemer is er een tekstboekje beschikbaar waardoor het gemakkelijker is om de viering te volgen en samen te bidden.

## Oproep nieuwe leden 'Rode Put'

**SIMPELVELD** - Voor het behoud van onze mooie kapel is de Stichting Kapel Sterre der Zee, Rode Put, dringend op zoek naar nieuwe bestuursleden en vrijwilligers. Vrijwilligers zorgen één keer per maand o.a. voor klein onderhoud aan de kapel. Tevens wordt hulp gevraagd tijdens de opening/sluiting meimaand en vóór en na de dagelijkse rozenkrans in de maand mei. Voor wat betreft bestuursleden zijn wij op zoek naar een voorzitter en een secretaris. Voelt u zich



betrokken en wilt u een handje helpen? Neem dan contact op met penningmeester Funs Raijmakers, tel. 045-5440195.







# C'est La Vie

*(ge)knijpt voor U*  
In onze dames- en herenkapsalon staat de koffie altijd voor u klaar.

**Openingstijden:**  
donderdag 9.00 - 18.00 uur  
vrijdag 9.00 - 18.00 uur  
zaterdag 8.00 - 14.00 uur

DAMES- EN HERENKAPSALON

Molt 10 Simpelveld 045-5443121

LA VIE



# PLOUMEN GROEN

ontwerp  
onderhoud  
aanleg advies

M: 06 46 165 652  
T: +31 (0)45 544 4146  
Prickart 41 | Bocholtz  
E: ploumengroen@parolijo.nl

## Pastor Franssen 50 jaar priester

**EYS/NIJS/WAHLWILLER** - Pastor Franssen uit Cadier en Keer besloot in januari 2009 pastoor Reijnen te assisteren door mee te draaien in roosters van eucharistievieringen in de parochies Eys, Nijswiller en Wahlwiller. Sinds 2013 is hij bisschoppelijk vicaris om zorg te dragen voor de contacten met priesters en diakens, die met emiraat of ziek zijn. De gezamenlijke kerkbesturen van Eys, Nijswiller en Wahlwiller willen dan ook zijn jubileum niet onopgemerkt voorbij laten gaan. Op zondag 12 april is er om 11.00 een mis in de parochiekerk H. Agatha van Eys. Daarna kunt u pastor Franssen feliciteren tijdens een receptie van 12.45 tot 14.30 uur in café Sport tegenover de kerk.



Pastor Franssen

In het weekend van 25/26 april zal er in de diensten om 19.00 uur te Nijswiller en om 11.00 uur te Wahlwiller ook stilgestaan worden bij zijn gouden priesterfeest, gevolgd door een receptie voor de parochianen uit die parochies.

Pastor Franssen wil liefst geen persoonlijke cadeaus. Eventuele giften zijn bestemd voor de Go-rettistichting: IBAN:NL41Rabo 0147595002

## Wat iech vruier spiejeder weëde wool

**BOCHOLTZ** - Op zaterdag 28 maart 2015 gaat de inmiddels derde cabaretvoorstelling van Roger Lataster 'Wat iech vruier spiejeder weëde wool' in première. Het is inmiddels een traditie te noemen dat Roger Lataster een keer per drie jaar zijn publiek vermaakt met een nieuwe cabaret voorstelling. Na de voorstelling 'Vieët-sieg...!?', de one-manshow waarin zijn midlife crisis de revue passeerde, koos Roger bij zijn tweede voorstelling 'Sjwoar Jebüld...' voor een muzikale wisselwerking met pop- en coverband Solid. Een combinatie die zo goed is bevallen, dat Solid ook aan deze voorstellingenreeks haar medewerking verleent. Zoals de titel 'Wat iech vruier spiejeder weëde wool' al doet vermoeden, is dit een voorstelling met een blik naar het ver-

leden, waarbij alle opties diepgaand en zeer serieus behandeld zullen worden. Een 'must-see' voor iedereen die denkt de verkeerde keuzes in zijn leven te hebben gemaakt; het kan nog altijd erger!

Van het publiek wordt verwacht dat zij minimaal een kopie van hun CV en diploma's meebrengen naar deze voorstelling. Achterover zitten en passief luisteren is niet toegestaan. Er moet gewerkt worden!

De voorstellingen beginnen allen om 20.15 uur en staan als volgt gepland;

- 28 & 29 maart – Cultuurhuis Heerlen
- 11 april – Harmoniezaal Bocholtz
- 19 april – Theater Landgraaf
- 30 & 31 mei – Cultuurhuis Heerlen

De entree bedraagt € 14,50 en de voorstelling van 19 april in Theater Landgraaf is reeds uitverkocht.

Van de opbrengst van de voorstellingen 'Wat iech vruier spiejeder weëde wool' gaat een deel naar het schoolkamp van SO/VSO St. Jan Baptist in Kerkrade.

## Floristische Paas-Lente markt

**VAALS** - Onze Paas-Lentemarkt is dit jaar op Palmzondag 29 maart. Dan bieden de "Floristen" van de bloemenvereniging "Floralia" weer hun artistieke producten aan van 11.00 tot 16.00 uur. Wij organiseren deze altijd succesvolle Paas-Lentemarkt in de zaal van Restaurant Suisse (Maastrichterlaan 63 in Vaals). Iedereen is van

harte welkom. Op deze fleurige markt worden uiteraard in een sfeervolle omgeving, Paas-Lente bloemstukken of lentedecoraties te koop aangeboden. De leden zijn de afgelopen weken druk in de weer geweest om u op deze markt een grote verscheidenheid aan artikelen te kunnen aanbieden. Zoals ieder jaar staat ook nu weer de koffie met vlaai gereed. Wij verheugen ons allen op uw bezoek, en zullen iedereen met een presentje bedanken!



# TMdesign

grafisch vormgever • drukkerij • kopiecenter • uitgeverij  
Irmstraat 7 | 6369 VL Simpelveld | 06-19868816 | info@tmdesign.nl



Wij feliciteren  
Pim Haan & Kirsten van der Linden  
met de geboorte van hun zoon

# Senn

Schiffelderstraat 40 - 6369 TL Simpelveld

eder weëde wool' gaat een deel naar het schoolkamp van SO/VSO St. Jan Baptist in Kerkrade. Voor de voorstelling in de Harmoniezaal Bocholtz zijn entreekaarten verkrijgbaar via de onderstaande voorverkoopadressen;

- Sigarenspecialzaak Jos Laval,

- Dr Nolenstraat 25, Bocholtz
- Bakkerij Ivo Dreesen, Wilhelminastraat 27, Bocholtz
- Slagerij Meggie en Loek, Dorpstraat 16, Simpelveld
- De Witte Bazar, Doctor Poelsplein 3, Simpelveld

Via e-mail: maxxproductions@live.nl



## Praktijk voor Podologie en Pedicure aan huis

- Standafwijkingen van voeten
- Voetklachten bij kinderen
- Overbelastingsklachten
- Standafwijkingen van de tenen/nagels
- Voetklachten door Diabetes en Reuma
- Knie-, heup- en/of rugklachten door afwijkende voetstand

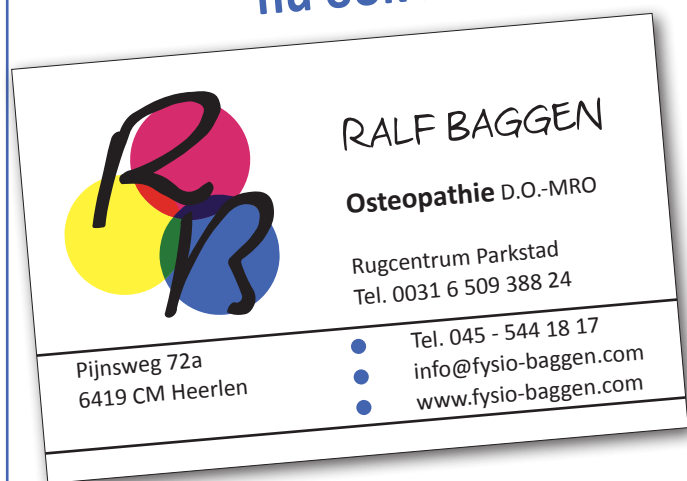


Vanaf 1 april is Huppertz podologie gevestigd te Fysiotherapie Ralf Baggen - Dr. Ottenstraat 48 - 6369 VP Simpelveld

**06-47181306** [info@huppertzpodologie.nl](mailto:info@huppertzpodologie.nl) [www.huppertzpodologie.nl](http://www.huppertzpodologie.nl)



**Osteopatische  
behandeling**  
nu ook in



## Praktijk voor Fysiotherapie



# RALF BAGGEN

- Fysiotherapie
- Osteopathie
- McKenzie therapie
- Sportrevalidatie
- Massage
- Rugscholing
- Fysiofitness
- RSI preventie
- Manuele therapie
- Cranio-sacrale therapie
- Huisbezoeken

**Dr. Ottenstraat 48 | 6369 VP Simpelveld**  
Tel.: 045 5441817

[info@fysio-baggen.com](mailto:info@fysio-baggen.com) | [www.fysio-baggen.com](http://www.fysio-baggen.com)



Markt 1, 6369 AH Simpelveld  
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld  
Telefoon: 14 045 | www.simpelveld.nl

**Wachtdienst openbare werken**  
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129

## Informatie



2015  
week 13

## Gemeentehuis gesloten op Goede Vrijdag

Vrijdag 3 april is het Goede Vrijdag, dan is het gemeentehuis gesloten. Voor aangifte van geboorte of overlijden is de ambtenaar burgerlijke stand op 3 april tussen 9.00 en

10.00 uur telefonisch bereikbaar voor het maken van een afspraak.  
Telefoonnummer: 06 - 15 41 13 47.

Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u bellen met telefoonnummer: 06 – 53 50 31 29.

## Zorg en Ondersteuning

### Uitleg over het keukentafelgesprek en praktische tips voor Mantelzorgers

Het Steunpunt voor Mantelzorgers organiseert in samenwerking met het 'Huis voor de Zorg' een bijeenkomst met als thema "Het Keukentafelgesprek". Het keukentafelgesprek is een persoonlijk gesprek tussen zorgvrager/mantelzorger en gemeente over uw persoonlijke situatie.

Als mantelzorger bent u volwaardige partner in de zorg. En meer dan dat: de

band die u hebt met degene voor wie u zorgt, de verhalen en het verleden dat jullie delen zijn uniek. Geen zorgprofessional die dat kan overnemen, geen Wmo-medewerker die dat kan negeren. Daarom bent u in gesprekken als mantelzorger een volwaardige gesprekspartner naast de zorgvrager.

**Datum: woensdag 1 april**  
Tijd: 10.00-12.00 uur

Locatie: Gemeentehuis Kerkrade,  
Markt 1, Kerkrade, Burgerzaal.

#### Aanmelden:

Ruggesteun en Steunpunt  
voor Mantelzorgers  
Postadres: Antwoordnummer 4034,  
6400 VC Heerlen  
Email: info@mantelzorgparkstad.nl  
Tijl. 045-2114000

## Deel je ommetje! IKL nodigt alle Limburgers uit hun favoriete ommetjes te delen

IKL Limburg heeft samen met IVN District Limburg het initiatief opgepakt om populaire wandelingetjes, ommetjes genaamd, toegankelijk te maken voor een grotere groep Limburgers. In oktober 2014 heeft de provincie Limburg 40.000 euro vrijgemaakt om nieuwe ommetjes uit te laten zetten, samen met alle Limburgers. Alle Limburgers, ook vrijwilligers van natuurorganisaties, buurten, dorpsraden en verenigingen wordt verzocht ideeën voor korte wandelingen door te geven en actief met ons hieraan mee te werken.

Heb je een idee of ken je zelf een bijzonder ommetje?

Stuur je ommetje in via:  
m.luijten@ikl-limburg.nl  
of bel 0475 - 386 445.



## Gratis compost bij Rd4-milieuparken

In de periode van zaterdag 21 maart tot en met zaterdag 28 maart 2015 kunnen inwoners van de Rd4-gemeenten gratis 1m<sup>3</sup> compost per huishouden afhalen bij de Rd4-milieuparken.

De jaarlijkse Compostactie wordt georganiseerd door de Vereniging Afvalbedrijven en de Branche Vereniging Organische Reststoffen met medewerking van hun leden en vele gemeenten. Met het uitdelen van gratis compost bedanken zij iedereen voor hun inspan-

ning om gft-afval en groenafval gescheiden aan te leveren en wil men de inwoners van die gemeenten stimuleren om dat te blijven doen. Bovendien kan iedereen kennismaken met dit product dat voor de bodem van grote waarde is.

### Praktische informatie

De compost moet ter plekke geschept worden, dus naast de geldige Rd4-afvalpas 2015 en een legitimatiebewijs is het handig om zelf een schop mee te nemen en iets waar de

compost in kan zoals een emmer, stevige zak of aanhanger.

Compost is perfect voor gebruik in de tuin. Deze natuurlijke bodemverbeteraar voedt de bodem en stimuleert de groei van bloemen en planten op een milieuvriendelijke wijze. Gemengd met tuinaarde is compost geschikt voor alle tuinplanten.

Kijk voor adressen en openingstijden van de Rd4-milieuparken op de Rd4-afvalwijzer of op [www.rd4.nl](http://www.rd4.nl).

#### ► Openingstijden klantcontactcentrum

Maandag t/m vrijdag: 08.30 tot 12.30 uur  
Woensdagmiddag: 13.30 tot 19.00 uur  
Tijdens de openingstijden kunt u vrij binnenlopen. Maakt u liever van tevoren een afspraak? Dat kan tijdens openingstijden. Maar als het beter past in uw agenda, kunt u ook in de middaguren op afspraak bij ons terecht. Bel voor een afspraak 14 045.

#### ► Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo kunt u tijdens openingstijden terecht in ons klantcontactcentrum in het gemeentehuis in Simpelveld. U kunt ook telefonisch contact opnemen via telefoonnummer 14 045.

#### ► Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket [www.BsGW.nl](http://www.BsGW.nl). Telefonisch

bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer 088-8420420 (lokaal tarief).

#### ► Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: 14 045.

## Officiële bekendmakingen en mededelingen

### ► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: plaatsen tweede dakkapel  
Locatie: Pannisserweide 15, 6369 GW Simpelveld

Datum ontvangst: 09-03-2015  
Dossiernummer: 44160

- Voor: onderkelderen woonhuis  
Locatie: Paumstraat 54, 6351 BC Bocholtz

Datum ontvangst: 09-03-2015  
Dossiernummer: 42257

- Voor: realiseren terras op garage  
Locatie: Stationstraat 13, 6369 VG Simpelveld

Datum ontvangst: 09-03-2015  
Dossiernummer: 44152

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kunt u bellen met de afdeling Dienstverlening, tel. 14 045.

### ► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: wijzigen entree, kozijnen, vloer en kruipruimte  
Locatie: Heiweg 42, 6351 HV Bocholtz  
Verzenddatum: 16 maart 2015  
Dossiernummer: 42357
- Voor: aanleg smalspoor t.b.v. railfietsen  
Locatie: Stationstraat 22, 6369 VJ Simpelveld

Verzenddatum: 17 maart 2015  
Dossiernummer: 40096

- Voor: renoveren en samenvoegen woningen  
Locatie: Bulkemstraat 39 en 39a, 6369 XT Simpelveld

Verzenddatum: 17 maart 2015  
Dossiernummer: 44760

- Voor: plaatsen van een luchtbehandelingskast  
Locatie: Wijngracht 11, 6351 HJ Bochotz  
Verzenddatum: 16 maart 2015  
Dossiernummer: 41690

- Voor: verbouwen horecapand (intern)  
Locatie: markt 13, 6369 AH Simpelveld

Verzenddatum: 17 maart 2015  
Dossiernummer: 42435

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis in Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden  
Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel



6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een

voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg in Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist.

Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

### ► Kennisgeving melding activiteitenbesluit milieubeheer en beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat een melding op grond van het Activiteitenbesluit milieubeheer is ontvangen en dat – op verzoek van de vergunninghouder – de omgevingsvergunning beperkte milieutoets (OBM) deels is ingetrokken van het agrarisch bedrijf op de locatie Bosschenhuizen 2 in Simpelveld.

De melding en gedeeltelijke intrekking hebben betrekking op het gedeeltelijk beëindigen van het aantal te houden dieren (vleesvarkens). Daarbij wordt de met deze gedeeltelijke beëindiging vrijkomende ammoniakemissie overgedragen (externe saldering) aan het agrarisch bedrijf op de locatie Bosschenhuizen 17 in Simpelveld. En wel ten behoeve van de aanvraag van dit bedrijf om een vergunning in het kader van de Natuurbeschermingswet 1998.

#### Melding Activiteitenbesluit milieubeheer

*Datum melding:* 9 februari 2015

*Dossiernummer:* 44162

De inrichting valt onder de werking van het Activiteitenbesluit en de ministeriële regeling. Dit betekent dat de inrichting moet voldoen aan de voorschriften uit het Activiteitenbesluit en de ministeriële regeling die op de inrichting van toepassing zijn.

De melding ligt met ingang van donderdag 26 maart 2015 gedurende zes weken voor een ieder ter inzage tijdens de openingstijden in het gemeentehuis Markt 1 in Simpelveld bij de Afdeling Dienstverlening.

Het is niet mogelijk om tegen de melding een zienswijze of bezwaar in te dienen of om in beroep te gaan.

#### Beschikking Wet algemene bepalingen omgevingsrecht

*Datum verzending:* 17 maart 2015

*Dossiernummer:* 41801

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis in Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openings-

tijden. Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg in Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

### ► Verkeersbesluiten

Parkeerverbod aan de evenzijde van de woningen in de Groeneweg tussen de Verlengde Koolhoverweg en de Groeneweg huisnummer 38.

In verband met het garanderen van de veiligheid op de weg, het waarborgen van de functionaliteit van de weg, het op veilige wijze doorgang garanderen voor alle hulpdiensten, onderhouds- en landbouwvoertuigen en strooidiensten en ten behoeve van het redu-

ceren van de snelheid hebben Burgemeester en Wethouders besloten tot:

\* Het instellen van een parkeerverbod over een lengte van circa 175 meter in de Groeneweg aan de evenzijde van de woningen tussen de Verlengde Koolhoverweg en Groeneweg huisnummer 38 in Bocholtz met uitzondering van de aangegeven parkeervakken op de rijbaan aan de evenzijde van de Groeneweg.

Deze verkeersmaatregel wordt gerealiseerd door middel van het plaatsen van de bor-

den E1 op de hoek Groeneweg/Verlengde Koolhoverweg en ter hoogte van Groeneweg huisnummer 38.

Deze maatregel volgt uit de bewonersavond die gehouden is op 9 maart 2015 waarin het overgrote deel van de aanwezige bewoners de voorkeur heeft uitgesproken voor de variant met parkeren aan twee zijden van de Groeneweg op het gedeelte tussen de Verlengde Koolhoverweg en de Groeneweg 38.

Het officiële verkeersbesluit is terug te vinden op de website van de Staatscourant

#### ► Spreekuur burgemeester en wethouders

Burgemeester mr. de Boer: op afspraak.

Wethouders Schleijsen, Gulpen en Hodinius: op afspraak. Tel. 14 045.

#### ► Portefeuilleverdeling

**Burgemeester mr. R. de Boer:**

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Rampenbestrijding, Handhaving Milieu en

Bouw- en Woningtoezicht, Economie, Financiën, Dienstverlening, Informatisering en Automatisering, Regionale Uitvoeringsdienst (RUD), Communicatie, Intergemeentelijke Samenwerking, Euregionale zaken, Personeel en Organisatie.

**Wethouder W.J.H. Schleijsen**

Mobiliteit, Sport, Milieu, Wonen en Ruimtelijke kwaliteit

**Wethouder M.J.J.M. Gulpen**

Werk en Inkomens (Sociale Zaken), Volksgezondheid, Maatschappelijke Ondersteuning, Ouderenzorg, Toerisme

**Wethouder J.W.H. Hodinius**

Jeugd- en Jongerenwerk, Welzijn, Onderwijs, Cultuur

via [www.officielebekendmakingen.nl](http://www.officielebekendmakingen.nl). Het verkeersbesluit is op 25 maart 2015 gepubliceerd.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden bezwaar maken, binnen zes weken na de dag van publicatie in de Staatscourant daarvan, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van Burgemeester en Wethou-

ders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>.

Volg ons op  
Twitter en  
Facebook



Bezoek ook onze website [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl)



## Voor vragen over...

**Heeft u vragen op het gebied van zorg, jeugd of werk/inkomen in de gemeente Simpelveld? Dan kunt u hier terecht voor een antwoord.**



### Opgroeien, opvoeden en ondersteuning daarbij?

#### Team Jeugd:

T: 045 - 544 01 85 (Centrum Jeugd en Gezin Simpelveld (CJG))  
E: [centrumjeugdengezin@simpelveld.nl](mailto:centrumjeugdengezin@simpelveld.nl)  
W: [www.cjgparkstadlimburg.nl](http://www.cjgparkstadlimburg.nl)



### Werk en inkomen

#### ISD Kompas

T: 14 045 of 045 - 544 83 83  
E: [info@isd-kompas.nl](mailto:info@isd-kompas.nl)  
W: [www.isd-kompas.nl](http://www.isd-kompas.nl)



### Langer zelfstandig thuis wonen of meedoen in de maatschappij?

#### WMO:

T: 14 045 of 045 - 544 83 83  
E: [info@simpelveld.nl](mailto:info@simpelveld.nl)  
W: [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl)



### Wonen, zorg en verblijf in een instelling?

#### Centrum Indicatiestelling Zorg (CIZ):

T: 0900 - 1404 (elke werkdag tussen 8.00 en 18.00 uur)  
E: [info@ciz.nl](mailto:info@ciz.nl)  
W: [www.ciz.nl](http://www.ciz.nl)



**Bij spoed:** Bel uw huisarts, zo nodig telefoonnummer 112



# Impuls voor iedereen in Simpelveld en Bocholtz!



## D'r Durpswinkel - voor en door mensen

### Het voorjaar komt er weer aan, heeft u een Tuinklusje?

Onze vrijwilligers helpen u graag met het vegen van paden, maaien van een klein gazon, verplaatsen van tuinmeubilair, het verpoten van bloempotten, verwijderen van onkruid of het schoon maken van het graf van een geliefde. De kosten zijn 1 durpseuro ( via de klantenkaart). Is de tuin klus te groot om vrijwilligers in te zetten of is er specialistisch tuingerei nodig dan kunnen we een erkende hovenier inschakelen.

**Vanaf 1 maart kunt u ook een klantenkaart voor 25 euro kopen!**

#### Contact

T (045) 544 28 77

E [info@durpswinkel.nl](mailto:info@durpswinkel.nl)

Of kijk op [www.durpswinkel.nl](http://www.durpswinkel.nl)



## Senioractief – samen bewegen

Bent u iemand die graag beweegt kom dan een kijkje nemen bij het " meer bewegen voor ouderen" in Simpelveld en Bocholtz op maandagochtend om 9.00uur locatie Simpelveld; Irmstraat 19. Locatie Bocholtz; wijngracht 9 of de woensdagmiddag om 14.30 op locatie Irmstraat 19. Kosten; 21,00 euro per kwartaal.

Bent u nog in redelijk goede conditie en lijkt het u fijn om samen met een groep te wandelen sluit dan aan bij de wandelgroep die elke 3<sup>e</sup> dinsdag van de maand om 13.30 uur vertrekt vanuit op de boor in Bocholtz, hier zijn geen kosten aan verbonden.

Kijk voor meer sportieve activiteiten op [www.impulskerkrade.nl](http://www.impulskerkrade.nl) of vraag het overzicht in D'r Durpswinkel.

## Wij zoeken

### Evenementenorganisator

Vacature nummer: 32453

Locatie: Simpelveld

Uren: Dagdelen in overleg

#### Taken:

Coördineren en organiseren van activiteiten rondom themadagen, kinder- en seizoenevenementen.

### Vrijwilliger Milieu en

#### Landschap

Vacature nummer: 34393

Locatie: Simpelveld

Uren: Dagdelen in overleg

#### Taken:

Meedenken in relatie tot het milieu en inzetten voor de acties die hieruit voortvloeien.

### Winkelvrijwilliger

Vacature nummer: 30806

Locatie: Bocholtz

Uren: Dagdelen in overleg

#### Taken:

Na een inwerkijd zelfstandig de kassa bedienen en klanten helpen.



Vrijwilligerswerk  
Parkstad

Kijk voor meer vacatures op:  
[www.vrijwilligerswerkparkstad.nl](http://www.vrijwilligerswerkparkstad.nl)

### Meer weten over deze pagina? Neem contact op met:

Angelica Koster, consulent Ouderenwelzijn

E [akoster@impulskerkrade.nl](mailto:akoster@impulskerkrade.nl)

Durpswinkel Bocholtz

MFC Op den Boor, Wilhelminastraat 19

Durpswinkel Simpelveld

Rode Beuk, Kloosterstraat 57

## Steuntje in de rug

Iedereen moet de kans hebben om mee te kunnen doen in de maatschappij. Om dit ook daadwerkelijk mogelijk te maken, zijn er onder andere diverse minimaregelingen waar mensen met een bijstandsuitkering gebruik van kunnen maken. "Ik ben blij dat ISD Kompas mij hierop gewezen heeft," vertelt Nicol Breg. "Ik heb weer wat ademruimte en dankzij deze regelingen hebben mijn kinderen toch nog een fijne kerst gehad."



Nicol Breg





"Tegen alle verwachtingen in," vervolgt ze. "Want het zag er somber uit. Begin december zat ik voor het eerst zonder geld. Dat is gewoonweg vreselijk. Zeker als je drie thuiswonende kinderen hebt. Hoe leg je hen uit dat er gewoonweg niets is? Ik heb altijd gewerkt, dus we hebben een flinke stap terug moeten doen. Dat is niet erg zolang het je wel nog lukt om de eindjes aan elkaar te knopen. Zonder extra regelingen viel er echter weinig te knopen. Na het betalen van de vaste lasten bleef er niets over."

### Meedenkers

"Gelukkig werken er bij ISD Kompas mensen die met je meedenken," beklemtoont ze. "Ik had er geen idee van dat er bijvoorbeeld een regeling was die een tegemoetkoming biedt in de kosten voor het uitvoeren van hobby's of de besteding van vrije tijd. ISD Kompas heeft mij laten zien wat de mogelijkheden zijn en geholpen met de aanvraag. Hierdoor kreeg ik eind december financieel meteen al meer ruimte."

### Oog voor ontwikkeling

"Het is nog steeds geen vetpot," erkent ze. "Maar door deze minimaregelingen kun je je kinderen wel de kansen bieden waar ze recht op hebben. Het gaat dan om primaire zaken zoals het mee kunnen gaan op schoolreisjes of lid worden van een sportclub. Dat zijn dingen die van wezenlijk belang zijn voor de ontwikkeling. Het is mooi dat daar oog voor is. Als moeder wil je toch het allerbeste voor je kinderen en het voelt goed als je daarin gesteund wordt."

### Kind van de rekening

Intussen werkt Nicol er keihard aan om weer aan de slag te kunnen. "Ik ben continu aan het solliciteren. Hopelijk kan ik binnenkort weer aan het werk. Aangezien ik geen alimentatie krijg, ben ik tot die tijd afhankelijk van een uitkering. Dat is moeilijk maar het is in elk geval een geruststelling dat ik mijn kinderen in deze situatie toch kan geven wat ze nodig hebben. Ook zij hebben hier niet voor gekozen. Het mag niet zo zijn dat zij letterlijk en figuurlijk het kind van de rekening worden," besluit ze.

*De naam van de geïnterviewde is om privacyredenen gefingeerd.*

[www.isd-kompas.nl](http://www.isd-kompas.nl)

## ISD Kompas, aangenaam!

Inwoners van de gemeenten Nuth, Simpelveld en Voerendaal die (tijdelijk) geen inkomen hebben, kunnen terecht bij de Intergemeentelijke Sociale Dienst (ISD) Kompas. ISD Kompas koppelt mensen en hun talenten aan regionale werkgevers en ondersteunt werkzoekenden bij het zoeken naar hun talenten en het nemen van hun verantwoordelijkheid op de route naar werk. Betaald werk als het kan, vrijwillig als dat (nog) niet lukt. Want voor een uitkering mag gerust een tegenprestatie worden verwacht. Daarnaast ondersteunt ISD Kompas werkzoekenden/inwoners met het aanvragen van bijzondere bijstand en minimaregelingen. Door een tegemoetkoming in de kosten voor bijvoorbeeld het uitvoeren van hobby's, vrijetijdsbesteding en extra uitgaven kunnen zij en hun gezinnen blijven meedoen in de maatschappij.



# SPORTNIEUWS uit de regio!



## sv Simpelveld



### Programma

Zaterdag 28 maart

S'veld A1 - Amstenrade A2	14.00
S'veld B1 - Rood Groen/Vijlen	14.00
S'veld C1 - SVM E C1	14.00
RKSVB/V'daal D2 - S'veld D1	13.00
S'veld E1 - RKVVM/Sibbe E1	11.30
Rood Groen/Vijlen - S'veld E2	11.00
S'veld E3 - BMR/SNC'14 E3	09.30
S'veld F1 - FC Gulpen F1	09.30
RKSV Minor F2 - S'veld F2	09.15
S'veld F3 - RKASV F3	09.30
S'veld MP1/2 - RKVVM MP1	09.30
V'daal MP1/2 - S'veldMP3/4	10.15
DPJ/RKDFC - S'veldMB1	11.00
Wijre Vet. - S'veld Vet.	17.00

Zondag 29 maart

RKVVM 1 - S'veld 1	14.30
Geusselt Sport 3 - S'veld 2	11.00
S'veld 3 - Partij 2	10.30
S'veld VR1 - Weltania VR1	11.00

### Uitslagen

S'veld A1 - Keer A1	3-2
Zwart-Wit/Gulpen - S'veld B1	6-1
Eijsden C2 - S'veld C1	1-3
Heer E1 - S'veld E1	3-6
Wijn./Minor E1 - S'veld E2	3-1
S'veld E3 - SVB/Voerendaal E5	2-0
Leonidas - W F1 - S'veld F1	8-1
S'veld F2 - SV Meerssen F2	2-0
Heer F3 - S'veld F3	2-7
Gulpen MP1/2 - S'veldMP1/2	5-3
S'veld MP3/4 - R.Gr.MP1/2	7-30
S'veld 1 - WDZ 1	3-1
S'veld 2 - Langeberg 2	5-0

## rkvv WDZ



### Steunpunt

De Roda JC Voetbalacademie is begonnen met een steunpunt bij WDZ. De bedoeling is om tot aan de grote vakantie op een achttal woensdagavonden met F-teams uit de regio bijeen te komen om te trainen en wedstrijdes te spelen. Op woensdag 18 maart vond een proefbijeenkomst plaats. Acht F-teams verschenen aan de aftrap. Ze werden welkom geheten door John Ortman van Roda JC. Alle teams speelden vervolgens 3 wedstrijdes voor de fun en volgens het FairPlay-concept, dus zonder scheidsrechters. Spelers en ouders genoten zichtbaar en dat belooft heel veel goeds voor de komende activiteiten. Op woensdag 25 maart wil Roda JC echt van start gaan

in aanwezigheid van de Roda JC fotograaf, de jeugdsponsor Schrouff, de mascotte Lucky en enkele selectiespelers. Aanvang 16.00 uur op het Sportpark Neerhagerbos met deelname van minstens 14 F-teams uit de hele regio. WDZ verheugt zich alvast op een vruchtbare samenwerking met Roda JC en de omringende verenigingen.

### Familie-vrijwilligersavond

Op vrijdag 27 maart houdt WDZ haar jaarlijkse feestavond voor al haar leden en aanhang en met name voor de vele vrijwilligers van de club. Het feest begint om 20.00 uur in het clubgebouw. Het thema is dit jaar gala-avond. Op de rode loper zullen foto's van de bezoekers worden gemaakt als herinnering aan deze memorabele avond. Gedurende de avond zullen luxe hapjes in stijl worden geserveerd. De organisatoren hebben Limburgs buuttekampioen Huub Stassen als speciale gast weten te strikken.

### Programma

Zaterdag 28 maart	
MP: MVC/Partij - WDZ	09.00
Ve: vv Hellas - WDZ	17.00
Zondag 29 maart	
1e: WDZ - Voerendaal	14.30
2e: WDZ - UOW '02	11.30
3e: RKMVC 2 - WDZ	11.00
4e: SV Nyswiler 2 - WDZ	11.00
5e: WDZ - Sportclub'25 4	11.00
VR1: RKHSV - WDZ	11.30

### Uitslagen

1e: SV Simpelveld - WDZ	3-1
2e: Leonidas - W - WDZ	1-2
3e: WDZ - Sportclub'25 2	2-2
4e: WDZ - SNC'14 2	1-1
5e: Berg'28 4 - WDZ	3-0
VR1: WDZ - RKSVB	3-3

## Sportclub'25



### Grote Spaaractie met Plus Tossings

Sportclub'25 heeft met de Grote Spaaractie van Plus Tossings Bochtoltz een mooi bedrag van maar liefst 480.65 euro bij elkaar gespaard, Toppie! We bedanken iedereen die met ons mee gespaard heeft, in het bijzonder een woord van dank aan Plus Tossings voor het mogelijk maken van deze super actie.

### Programma:

Zaterdag 28 maart:	
G1: Heythuysen -Sp.cl.'25	14.00
Vet: Sp.cl.'25- De Leeuw	17.00
Zondag 29 maart:	

1ste: De Leeuw - Sp.cl.'25	14.30
3de: Sp.cl.'25- Struchter Boys	10.00
4de:WDZ- Sp.cl.'25	11.00
Da: Sp.cl.'25 - Chevremont	11.00

### Uitslagen

Vet: SVA - Sp.cl.'25	1-1
1ste: Sp.cl.'25 -Passart/VKC	7-2
2de: WDZ - Sp.cl.'25	2-2
3de: DBSV - Sp.cl.'25	3-2
4de: Sp.cl.'25- RKSVB	3-6
Da: Rood Groen LVC - Sp.cl.'25	5-0

## WDZ/Sportcl.'25 jeugd

### Programma

Zaterdag 28 maart

A1: WDZ/Sp.'25 - DVO	15.00
B1: WDZ/Sp.'25 - Jekerdal B4	15.00
C1G: WDZ/Sp.'25 - De Ster	14.00
C2: WDZ/Sp.'25 - VVL/SCM	13.00
C3: WDZ/Sp.'25 - Daalhof	12.00
D1: WDZ/Sp.'25 - Geulsche B.	11.30
D2: VVM/Sib/G.B. - WDZ/Sp.	11.00
E1: Jekerdal E2 - WDZ/Sp.'25	10.15
E2: RKHSV E4 - WDZ/Sp.'25	10.30
E3G: WDZ/Sp.'25 - RKASV	10.00
F1: Hoensbroek - WDZ/Sp.'25	10.00
F2G: WDZ/Sp.'25 - IBC/VCL	10.00
F3: WDZ/Sp.'25 - Ab'bosch F2	09.30
F4: Kerkrade-W - WDZ/Sp.'25	09.00

### Uitslagen

A1: WDZ/Sp.'25 - VVM/Sibbe	1-3
C1G: RKHSV - WDZ/Sp.'25	3-1
C3: De Heeg C2G - WDZ/Sp.'25	5-0
D1: Keer D1 - WDZ/Sp.'25	1-2
D2: WDZ/Sp.'25 - Hellas D1	3-0
D3: Leonidas - WDZ/Sp.'25	0-1
E1: WDZ/Sp.'25 - SNC'14	3-4
E2: WDZ/Sp.'25 - Daalhof	8-1
E3G: VVL/SCM - WDZ/Sp.'25	0-10
F1: WDZ/Sp.'25 - SV Hulsberg	2-1
F2G: Schimmert - WDZ/Sp.'25	10-1
F3: Bekkerveld - WDZ/Sp.'25	0-10

## BBC'77



### Paasdropping

Traditiegetrouw organiseert BBC'77 op Goede Vrijdag een paasdropping. De organisatie ligt ieder jaar bij een andere groep en de invulling is geheel naar eigen keuze. Het thema van dit jaar is Flikken BBC'77. Er wordt op vrijdag 3 april rond 19.00 uur verzameld bij Café de Sporthal, dus in onze vertrouwde kantine. De eerste groep zal omstreeks 19.30 uur op onderzoek uitgaan. Alle BBC-leden kunnen deelnemen en vrienden, familie en kennissen mogen ook mee! Voor deelname vragen we een bijdrage van € 4,- die op de avond zelf in het café betaald dient te worden. De controleposten zorgen natuurlijk weer voor drank en iets lekkers en

bij aankomst in het café zullen alle hongerige magen gevuld kunnen worden met een warme hap. Een groep mag in principe uit maximaal 8 personen bestaan. In iedere groep moet minimaal 1 persoon 18 jaar of ouder zijn. Zoals altijd kun je van tevoren al groepen vormen, maar vaak worden de groepen op de avond zelf samengesteld of nog aangepast. Ook als je je niet van tevoren inschrijft, kun je gewoon binnenlopen en je bij een groep voegen. De organisatie hoopt op een grote opkomst! In verband met het eten willen we graag weten hoeveel mensen er ongeveer zullen deelnemen. Meld je dus aan via het aanmeldformulier (op de nettenkar in de sporthal) of stuur even een mail naar de organisatie: nilsje\_horbachje@hotmail.com!

### Wim Loo-Chocoladetoernooi

Op zondag 15 maart vond het chocoladetoernooi van BBC'77 plaats. De jeugdleden konden zich inschrijven met hun papa, mama, broertje, zusje, oom, tante, neefje, nichtje, vriendje of vriendinnetje. De twintig koppels die zich hadden aangemeld, werden verdeeld over poules van vijf. Elk koppel speelde dus vier partijen van twee sets. Per gewonnen set mocht er een zakje chips of chocoladereep worden uitgezocht. Iedereen streed fanatiek voor de winst, waarna er diep werd nagedacht over welke snoep ze zouden uitkiezen. Aan het eind hadden de deelnemers rode hoofden en goed gevulde magen. Bedankt voor de deelname en tot volgend jaar!

## hv Olympia



### Programma

Zaterdag 28 maart

13:30: Born DB2 - Olympia DB2
Zondag 29 maart
14:00: Olympia D1 - Margraten D1
14:50: Olympia DC1 - Juliana DC1
15:50: Olympia DS1 - Margraten DS3

### Uitslagen

Beekse Fusie Club D4 - Olympia D1	4-13
Beekse Fusie Club DC3 - Olympia DC1	2-16
HC Pentagonoo Kortessem VZW (B) DB1 - Olympia/Juliana DB1#	21-9
Vlug en Lenig DS3 - Olympia DS1	20-20
Olympia DB2 - Maassgouw DB1#	12-12